

# They Shall Not Hurt

Traditional Prayer in English and Hebrew

Solo Tenor and Men's Choir

Music by Arthur Lazarus

1968

arranged by B. Lazarus



**SWIRLY MUSIC**

[www.SwirlyMusic.org](http://www.SwirlyMusic.org)

**Arthur Lazarus** (1925-1993) was music director for Temple Beth Sholom in New City, New York, from about 1968 to 1976. His voluntary activities included directing the choir, teaching music at Sunday school, directing and arranging for the Temple Youth Orchestra, and composing a nearly complete set of songs for Sabbath service recognizable now as a major contribution to Jewish liturgical music. *They Shall Not Hurt*, with its flowing melody and clear-eyed but heart-felt devotion, is typical of the music from this cycle. Though Lazarus never had formal musical training, in his youth he performed professionally on bass, trumpet, and piano and toured with swing bands including “Bubbles” Becker and The Twintones. Lazarus was employed as an engineer for AT&T Research and Development from 1958 until his retirement in the mid-1980s.

*They Shall Not Hurt* was later re-arranged by Lazarus’ son, composer Bruce Lazarus, in partial fulfillment of a commission from Gay Men’s Chorus of S. Florida for Jewish songs to premiere at Broward Center for Performing Arts. It is Arthur Lazarus’ first published composition.

---

**They shall not hurt** nor destroy in all My holy mountain, for the Earth shall be full of the knowledge of the Lord as the waters cover the sea. (Isaiah 11:9) And they shall sit every man under his vine and fig tree, and none shall make them afraid. (Micah 4:4)

לֹא-יָרֵעוּ, וְלֹא-יִשְׁחִיתוּ, כָּל-בֶּהֱרֵר קִדְשִׁי: כִּי-מָלְאָה הָאָרֶץ,  
יָדְעָה אֶת-יְהוָה, כַּמִּים, לַיָּם מְכֻסִּים. וַיֵּשְׁבוּ אִישׁ תַּחַת גִּפְנוֹ  
וְתַחַת תְּאֵנָתוֹ, וְאִין מִחְרִיד.

(Lo-ya-ray-oo v'lo yahsh-khee-tu beh-khahl-har cah-d'shee: Key-mahl-ah ha-ah-retz, day-ah eht-Ah-doh-nahy, khah-m'yim la-yom ma-kha-seem. V'yah-sh'voo eesh tah-ktah- haht gah fah-noh v'tah-khaht t'ai-nah-toh v'ain ma-khah-reed.)

# They Shall Not Hurt

Slowly, with expression ♩ = 84 - 92

music by Arthur Lazarus

Tenor Solo

Tenor

Bass

Piano

Tenor

T.

B.

Pno.

Lo - ya - ray - oo v' lo yahsh - khée - tu beh -

# They Shall Not Hurt

2  
9 *mf*

Tenor

8 khahl - har cah - de - shee:

T. *mf*

8 They shall not hurt nor des-troy in all My ho - ly moun - tain

B. *mf*

They shall not hurt nor des-troy in all My ho - ly moun - tain

Pno.

9

13 *p*

Tenor

8 Key - mahl-ah ha - ah-retz day - ah

T. *p*

8

B. *p*

13

Pno.

# They Shall Not Hurt

*f* 3

Tenor

17  
8 eht - (t) Ah - doh - nahy \_\_\_\_\_ khah -

T.

8 for the earth shall be full of the knowledge of the Lord \_\_\_\_\_

B.

for the earth shall be full of the knowledge of the Lord \_\_\_\_\_

Pno.

17

Tenor

21  
8 m' - yim la yom ma - kha - seem.

T.

*f* 8 as the wa - ters co-ver the sea. \_\_\_\_\_

B.

*f* 8 as the wa - ters co-ver the sea. \_\_\_\_\_

Pno.

21  
*f*

# They Shall Not Hurt

4  
25

Tenor

T.

B.

Pno.

*p*

29

Tenor

T.

B.

Pno.

*p*

V'-yah sh' voo eesh tah-khaht -

and they shall sit ev - ery

# They Shall Not Hurt

5

33

Tenor

8

*f*

v'

T.

*cresc.*

8

gah

*f*

fah - noh

B.

*cresc.*

*f*

one un-der their vine and un-der their fig tree

Pno.

33

37

Tenor

8

*ff*

tah-khaht t' ai-nah-toh v' ain ma - khah-reed.

T.

*f*

*ff*

and none shall make them a - fraid.

B.

*f*

*ff*

and none shall make them a - fraid.

Pno.

37

*f*